

sinbo.

SMX-2752 / SMX-2755 HAND MIXER

INSTRUCTION MANUAL

EN

RU

РУЧНОЙ МИКСЕР
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



www.sinbo.com

ENGLISH

SINBO SMX 2752, SMX 2755 HAND MIXER INSTRUCTION MANUAL

A. IMPORTANT NOTES

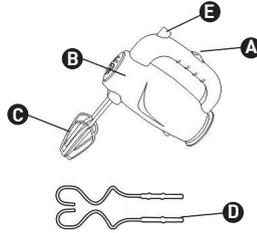
When using electrical appliances, basic safety precaution must always be followed:

1. Read all instruction carefully.
2. This appliance is for normal household use only.
3. Close supervision is necessary when the appliance is in use. Keep the appliance away from children.
4. To protect against risk of electric shock, fire or personal injury, do not immerse power cord, plug, mixer unit in water or any form of liquid.
5. Unplug when not in use and before cleaning.
6. Do not operate the appliance when the power cord or plug is damaged. If the appliance malfunctions, dropped or damaged in any manner, send the appliance to an authorized service center.
7. Do not let power cord hang over the edge of a table or counter, touch any hot surface.
8. Do not place the appliance near gas outlet, electric burner or heated oven.
9. Always use a reliable earthed power supply to operate the appliance.
10. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
11. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
12. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS
HOUSEHOLD USE ONLY**

B. PARTS IDENTIFICATION

- (A) 5 Speed Selector & Ejector
- (B) Mixer Unit
- (C) Beaters
- (D) Dough Hooks
- (E) Eject



PRODUCT FEATURES

5525 CCA MOTOR

5 SPEEDS

ACCESSORIES: 2 x BEATERS, 2 x DOUGH HOOKS

AC220-240V, 50/60HZ

RATED POWER: 200W

MAXIMUM POWER: 450W

C. HOW TO USE

Using Mixer unit manually

Insert beaters or dough hooks into the correct outlets and ensure the beaters or dough hooks securely lock and in position.



To avoid splashing, place the beaters or dough hooks inside the batter before operating the appliance.

Mixer Speed Control

Variable 5-Speed Selector

(Refer to PARTS IDENTIFICATION "A")

Low Speed-Level (1-2) Selection

Suitable for beginning and ending in mixing process, beating and mixing light or fluid butters, for whipping egg white or flour mixes.

Medium Speed-Level (3-4) Selection

For consistent mixing process.

High Speed-Level (5) Selection

For whipping cake mixes, sauces and etc. Also for kneading consistent mixing process.

Caution:

For high speed [5] it is recommended not to use more than 1 minute to avoid motor overheating.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning the appliance, adjust the Speed Selector to position "0".
2. Unplug the cord from the power supply outlet.
3. Press "Ejector Button" (Refer to PARTS IDENTIFICATION"A") to release the beaters or dough hooks from the mixer.
4. Wash beaters, dough hooks with a soft sponge and some mild detergent. Rinse with water and wipe clean with a cloth.
5. Do not submerge the mixer unit into water or any type of liquids to avoid electric shock and cause damage to the appliance. To remove difficult stains, clean the area surface with a damp cloth.

D. PREPARATION GUIDELINE CHART

| Dough Hooks | Capacity | Duration |
|--|----------------|-----------|
| Yeast dough Select max. speed (level 5-High Speed) | Max.500g flour | 5 minutes |

| Beaters | Capacity | Duration |
|-------------------------------------|-----------------|-----------|
| Butters for waffles, pancakes, etc. | Approx.750g | 3 minutes |
| Thin sauces, creams and soups | Approx.750g | 3 minutes |
| Mayonnaise | Max.3 egg yolks | 5 minutes |
| Mash potatoes | Max.750g | 3 minutes |
| Whipping cream | Max.500g | 5 minutes |
| Whisking egg whites | Max.5 egg white | 3 minutes |
| Cake mixture | Approx.750g | 3 minutes |

RECYCLING

For environment protection do not throw out the unit and the batteries with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling. The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



Русский

SINBO SMX 2752, SMX 2755 РУЧНОЙ МИКСЕР РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

A. ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

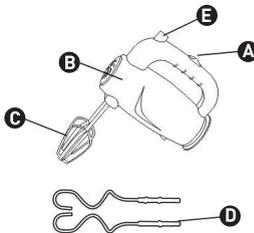
При эксплуатации электроприборов следует соблюдать основные меры предосторожности:

1. Внимательно прочитайте данную инструкцию.
2. Прибор предназначен для использования только в бытовых условиях.
3. Когда работа прибора осуществляется, необходим тщательный надзор. Храните прибор вдали от детей.
4. Во избежание риска поражения электрическим током, пожара или получения травмы не погружайте шнур питания, штепсельную вилку, миксер в воду или другую жидкость.
5. Выключайте прибор из розетки, когда он не эксплуатируется, или перед его очисткой.
6. Не осуществляйте эксплуатацию в случае повреждения шнура питания или штепселя. Если прибор неисправен, упал или каким-либо образом поврежден, отправьте прибор в авторизованный сервисный центр.
7. Не допускайте свисания шнура над краем стола или стойки либо его касания горячей поверхности.
8. Не размещайте прибор вблизи газовой горелки, электрической горелки или разогретой печи.
9. Для эксплуатации прибора всегда используйте надежный заземленный источник питания.
10. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с отсутствием опыта и знаний под надзором или в случае инструктирования их по использованию устройства безопасным способом и понимания таких лиц существующей опасности.
Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание не должны осуществляться детьми без надзора.
11. Всегда выключайте прибор из розетки, когда он остается без присмотра, перед установкой или снятием деталей, а также перед осуществлением очистки.
12. Этот прибор не должен эксплуатироваться детьми. Храните устройство и шнур питания в месте, недоступном для детей.
13. Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с отсутствием опыта и знаний, при отсутствии надзора или инструкций по использованию устройства со стороны лица, ответственного за их безопасность.

**ХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ
ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ**

В. ОБОЗНАЧЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

- (А) 5 регуляторов скорости и выталкиватель
- (В) Миксер
- (С) Венчики
- (D) Крюки для теста
- (E) Выталкиватель



ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ:

5525 ДВИГАТЕЛЬ ССА

5 УЗКИХ СЕКЦИЙ

АКСЕССУАРЫ: 2 х венчики, 2 х КРЮКИ ТЕСТА

220-240 В переменного тока, 50/60 Гц

НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ: 200Вт

МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ: 450 Вт

С. КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

Использование миксера вручную

Вставьте венчики или крюки для теста в соответствующие отверстия и убедитесь, что венчики или крюки для теста надежно зафиксированы и расположены.



Чтобы избежать разбрызгивания, поместите венчики или крюки для теста в тесто перед началом работы с прибором.

Контроль скорости миксера

Переменный регулятор скорости - 5 режимов

(См. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ДЕТАЛЕЙ «А»)

Выбор низкой скорости (1-2)

Подходит для использования в начале и окончании процесса смешивания, взбивания и смешивания легких или жидких видов масла, для взбивания яичного белка или мучных смесей.

Выбор средней скорости (3-4)

Для непрерывного процесса смешивания.

Выбор высокой скорости (5)

Для взбивания смеси тортов, соусов и т. д. Также для непрерывного смешивания.

Осторожно:

Не рекомендуется использовать прибор при высокой скорости (5) более 1 минуты, чтобы избежать перегрева двигателя.

ОЧИСТКА И УХОД

1. Перед чисткой прибора установите регулятор скорости в положение «0».
2. Отключите прибор от электрической сети.
3. Нажмите кнопку выталкивателя (см. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ДЕТАЛЕЙ «А»), чтобы снять пестики или крюки для теста из миксера.
4. Вымойте венчики, крюки для теста мягкой губкой с использованием немного мягкого моющего средства. Промыть водой и протереть тканью.
5. Не погружайте миксер в воду или любые другие жидкости, чтобы избежать поражения электрическим током и не повредить прибор. Для удаления сложных пятен протрите поверхность влажной тканью.

D. СХЕМА СБОРКИ

Крюки для теста

Дрожжевое тесто
Выбрать макс. скорость
(5 - высокая скорость)

Вместимость

Макс. 500 г муки

Продолжительность

5 минут

Пестики

Масло для вафель, блина и т.д.
Негустые соусы, кремы и супы
Майонез
Картофельное пюре
Взбитые сливки
Взбитые яичные белки
Смесь для выпечки

Вместимость

Около 750 г
Около 750 г
Макс. 3 яичные желтки
Макс. 750 г
Макс. 500 г
Макс. 5 яичных белок
Около 750 г

Продолжительность

3 минуты
3 минуты
5 минут
3 минуты
5 минут
3 минут
3 минуты

УТИЛИЗАЦИЯ

Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Отходы, образующиеся при утилизации установки, подлежат обязательному сбору и последующему удалению в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации этого продукта обращайтесь в местную муниципальную администрацию, службу утилизации или в магазин, где вы приобрели этот продукт.

Гарантия

Подробная информация о гарантийных условиях может быть получена у дилера, у которого был куплен устройство. Чек о покупке или квитанция должна быть предъявлена при предъявлении каких-либо требований в соответствии с условиями настоящей гарантии.



Меры безопасности и подготовка к работе:

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации.

Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки прибора.

Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования прибора.

Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.

Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.

Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.

Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.

После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.

Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность.

Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки. Не разрешайте детям играть с коробкой и прочими элементами упаковки.

Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.

Рекомендуется хранить и использовать устройство в местах, недоступных для детей.

Устройство предназначено исключительно для домашнего некоммерческого использования.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

По окончании указанного срока рекомендуется утилизировать прибор в соответствии с правилами утилизации во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также окружающей среде.

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Технические характеристики представлены на корпусе устройства.



Гарантийный талон

Наименование

Модель

Серийный номер (при наличии)

Дата продажи

Наименование, адрес и телефон

торгующей организации

Подпись продавца

Штамп магазина

ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

| Дата приема в АСЦ | Выполненные работы | Дата выдачи из АСЦ | Подпись сотрудника АСЦ | Подпись клиента |
|-------------------|--------------------|--------------------|------------------------|-----------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарантии:

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

(Подпись покупателя)

Изготовитель:

DEİMA ELEKTROMEKANİK URUNLER İNSAAT SPOR MALZEMELERİ MALAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETTİ

Jihangir M., Gyuverdjın D. №4, Avdijilar, İstanbul, Turkey

Деїма Електромеханік Урунлер Інсаат Спор Малземелери Імалат Санаї Ве Тікарет Анонім Шіркети

Харамідере Мевкїи, Чихангир Мах Гувечин Кад. 4 Авджилар, Стамбул, Турція

Импортер в РФ:

ООО Хаскел

143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

ИНН 7719269331; ОКПО 14574070

Страна производитель: Китай

Гарантийный срок: 12 мес

Дата изготовления: 04-2019

